|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2017/131/Add.1 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  22 February 2019  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

**177-я сессия**

Женева, 12–15 марта 2019 года

Пункт 4.4 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года**

**Пересмотр 3 Соглашения 1958 года**

Пересмотр 3 Соглашения 1958 года – вопросы и ответы

Представлено неофициальной рабочей группой по международному официальному утверждению типа комплектного транспортного средства[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

Воспроизведенный ниже текст был представлен неофициальной рабочей группой (НРГ) по международному официальному утверждению типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС). В нем предлагается поправка к документу ECE/TRANS/WP.29/2017/131, содержащему вопросы и ответы (ВиО), связанные с пересмотром 3 Соглашения 1958 года. В его основу положен неофициальный документ WP.29-176-22. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) одобрил этот документ на своей сессии в ноябре 2018 года (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/1142, пункт 95).

В настоящем документе предлагается дополнительный вопрос и ответ (ВиО № 21) к документу ECE/TRANS/WP.29/2017/131, содержащему вопросы и ответы по пересмотру 3 Соглашения 1958 года, для разъяснения положений приложения 4.

*В перечне вопросов включить новый вопрос В21* следующего содержания:

«В21 Как заполнять карточку сообщения в случае нового номера официального утверждения в соответствии с пересмотром 3 Соглашения 1958 года, если в карточке сообщения Правил ООН "Номер официального утверждения" и "Номер распространения" по-прежнему разделены?»

*В таблице А. Пересмотр 3 Соглашения 1958 года – вопросы и ответы, включить новый ВиО № 21* следующего содержания (см. следующую страницу):

«А. Пересмотр 3 Соглашения 1958 года – вопросы и ответы (ВиО)

| *Номер ВиО:* | |
| --- | --- |
| **В21** | [**Как заполнять карточку сообщения в случае нового номера официального утверждения в соответствии с пересмотром 3 Соглашения 1958 года, если в карточке сообщения Правил ООН "Номер официального утверждения" и "Номер распространения" по-прежнему разделены?**](#Q1) |
| О21 | С момента вступления в силу пересмотра 3 Соглашения 1958 года номер официального утверждения типа предоставляется Договаривающейся стороной с использованием нового номера для каждого нового официального утверждения типа в соответствии с приложением 4, прилагаемым к Соглашению 1958 года.  В карточках сообщения большинства правил ООН "Номер официального утверждения" и "Номер распространения" по-прежнему разделены, что не соответствует нынешнему пересмотренному варианту Соглашения 1958 года.  В этом случае надлежит указывать номер официального утверждения типа в соответствии с положениями приложения 4 к Соглашению 1958 года (включая номер распространения) в пункте "Номер официального утверждения" и исключить текст "Распространение №".  Таким образом, Договаривающиеся стороны могут продолжать распространять официальные утверждения типа, предоставленные в соответствии с предыдущим пересмотренным вариантом, используя для таких распространений прежний формат». |

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018−2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Настоящий документ был представлен после предельного срока по техническим причинам. [↑](#footnote-ref-2)